

lis Gnovis

■ BERTIÛL. I poleçs nissun ju vûl

Se si pense che une volte no coventavin cuissà cetantis cjartis par meti sù un arlevament di poleçs, e mancun che mancun un gjalinâr, che in pais scuasit ducj a vevin e che ur dave ûfs frescs e cualchi gjaline, dut tirât sù al naturâl, al di di vuê nol baste nancje un studi e dutis lis garanziis che un imprendidôr al puedi presentâ, ai citadins dal teritori dulâ che al vûl meti sù un arlevament di poleçs. L'implant che si fevele al previôt un progjet di arlevament di 850 mil poleçs par an, di cressi in doi capanons di 18 mil metris cuadris a est di Possec di Bertiûl ai confins cul comun di Talmassons, ma lis comunitâts interessadis a previodin odôrs di intosseâ, esalazions di gas e licuits di riflûs e ricjadudis negativis sul teritori. L'imprendidôr al à presentât ae citadinance l'implant che – al à dit – al à carateristicis di avanguardie di gnove gjenerazion, il dut tal respîet di ducj i parametris previodûts de normative, e al à zontât che si è fat di dut par sbassâ i odôrs. Ma i citadins, cundut che ancje a l'or ur plas in poleçs, ma chei che a vegnin di altris bandis, a àn dit di no: no sin mighe poleçs, al à dit un di lôr.



■ UDIN. Morârs che a menin masse

Lis ramacis dai morârs che agns indaûr a son stâts plantâts vicin de rêd di recinzion di un zardin public no si son contentadis di stâ cuietutis drentri il zardin, ma a menin par di fûr, invadint i zardins di cjasis vicinis. Al sucêt a Udin te aree verde che si mostre su la vie Castions di Strada e i spazis privâts di un complet residenziâl. Se lis ramacis a àn menât tant, al vûl di che la cuistion e va indenand di tant timp, parcè che chei dal Comun no àn proviodût ae dibisugne, cemût che a fasevin agns indaûr. Cussî fueis, ramacis e moris – che a pestâlis a deventin slichignosis – a invadin i zardins dai vicins. Une siore, oltri a chest, si lamente pal fat che lis ramacis di un morâr i àn parfin taponât la cjase, cussî che ancje cul soreli e scuen tignî impiadis lis lûs, cun chel che a costin. La siore e je lade in Comun, ma no je jessude cuntune rispueste precise; e varès ancje pensât di risolvî di bessole la cuistion, ma il preventîf che i àn presentât al è masse pesant. Ce fâ di dutis chês fueis, se no à cavalîrs par fâ galete?

■ FRIÛL DI MIEÇ. La tasse de ploie

Dute colpe dal Plan di classificazion che al è stât studiât dal Consorzi di Bonifiche de Basse Furlane, cun chê di puartâ la aghe di irigazion tai Comuns de Basse. Ma bisugne paiâ, ancje se no si rive a viodi un got, come chei citadins che za timp indaûr si jerin declarâts contraris a chê che a vevin clamât la "tasse su la ploie", e che cumò si son viodûts rivâ l'invît a paiâ, dome parcè che a son a stâ in cierts comuns, come chei di Buie, Maian, Trep Grant e Remanzâs. No son zovadis a nuie lis firmis che a vevin metût dongje timp indaûr par contestâ une tasse che no calculavin juste di paiâ. Nuie ce fâ cu la burocrazie: ancje i Comuns, cumò, ju àn molâts, e l'or a domandin che la Amministrazion regjonâl si movi par dâur une man a risolvî la cuistion. Almancul une volte, par vè la ploie, si fasevin, a gratis, lis rogazions; cumò, ancje se no le si vûl, bisugne paiâle. Vûstu viodi che la prossime manifestazion cuntri la tasse su la ploie a scugnaran fâle sot des ombrenis?

Miercus 25	S. te Marie Anunziade	Domenie 29	Domenie Ulive
Joibe 26	S. Emanuêl	Lunis 30	Lunis Sant
Vinars 27	S. te Auguste	Martars 31	Martars Sant
Sabide 28	S. Sist III pape	Il timp	Timp balarin: seren e ploie.



**Il soreli**  
Ai 25 al jeve aes 6.01 e al va a mont aes 18.26.



**La lune**  
Ai 25 Prin cuart.

**Il proverbi**  
Lasse piâ lis suris ai gjats!  
**Lis voris dal mê**  
Cu la Vierte si svein lis jerbatis: miôr gjavâlis volte par volte a man pluitost che doprâ diserbants.

Il sium di "La Patrje Ladine"

La "Patrie dal Friûl" al jere il teritori dal Stât furlan istituît dal imperadôr Indri IV cul diplome imperiâl dai 3 di Avrîl dal 1077. Si tratave di un teritori rapresentât dal so Parlament che si jere proclamât "Colloquium Patriae". Nol jere dome un teritori, ma ancje une concezion che e tignive drentri la "Universitas Fori Iuliensis", che e jere parfin superiôr al princip patriarce, tratantsi di alc che al jere sintût come l'interès sovran dal pais, che al ispirave lis delibaris dal so Parlament. Dut chest al larà indenand almancul – cemût che al conte il prof. Scalon – fin ae concuiste venite dal patriarcjât (1420), ancje se la Serenissime e continuerà a doprâ il tiermin di "Patrie dal Friûl", ma sot il voli atent dal leon di Sant Marc, che al veve disvuedadis lis istituzions de Patrie di chês che a jerin stadis lis funzions principâls di chel che al jere un Stât sovran, dut câs drenti dai confins che par secui a vevin cercenât la "Patrie dal Friûl". Ma la idee, o il sium di une "Patrie dal Friûl" libere e autonome, al continuerà a vivi no dome tes ments e tai cûrs di tant predessam che al pendolave de bande dal patriarcjât, ma ancje di tancj oms di culture e di personis che si son spindudis cun ideis e scrits pe cause, o par une utopie romantiche o parfin politiche, rivant cuasi a immaginâ une "Patrje Furlane" tal concerti des altris patriis ladinis. Un di chescj al è stât Achille Tellini, pari garibaldin, di famee abenade, nascût a Udin tal 1866, gjeolic, naturalist, om di grande innomine te sò profession, propugnadôr dal lengaç dal esperanto tant che lengaç universâl, che al lassâ l'insegnament universitari par



Numar storic de "La Patrje Ladine"

Achille Tellini, pari garibaldin, nascût a Udin tal 1866, gjeolic, naturalist, propugnadôr dal lengaç dal esperanto tant che lengaç universâl, al veve un sium: une "Ladinie" dal Arc alpin.

tomâ a Udin a insegnâ li dal Zanon, e par coltâ la sò grande passion pe culture e pe lenghe furlane, drenti dal so sium di une "Ladinie" dal Arc alpin. Il so sium al jere chel di une "Patrie dal Friûl" che e varès vût di fâ part di une comunitât di patriis sûrs de fevelade ladine drenti di une "Patrje ladine", une nazion metude al centri de Europe, che e varès vût di cjapâ drenti, oltri al Friûl, la Cjargne, lis Dolomitis, l'Adis e il Cjanton svuizar dai Grisons. Une idee che daspò e stiçarâ, dal pont di viste leterari, ancje oms di culture come pre Meni Zannier e Lelo Cjanton. Cheste comunitât ladine e sarès stade un sogjet cun autonomie di dirit internazionâl, ma la idee di

Tellini, che pûr al jere stât un tra i fondadôrs de Societât Filologicje, e alçà sù un polvaron di chei tra i confradris de Societât, che "issofatto" si premurâ di fâ savè al regjim di jessi taliane, anzit: talianissime, che se no il fassissim i varès tant "issofatto" fat sierâ la buteghe. Dut câs, chei di Tellini a jerin i agns dal nazionalisim centralizadôr, che no dome al improibirâ, cu lis diretivis dal Polvarelli, l'ûs public dal furlan, ma ancje dal esperanto. A jerin tims di une comunitât furlane cence une grande cussience di identitât, che chel pôc che e podeve ciscâ cence fastidis a jerin lis poesis di cualchi poete furlan. Ma cundut a chest, Tellini al jere rivât istès a resonâ e a propagandâ pe "Patrie" la idee di une speciâl autonomie politiche e aministrative, cuasi une sorte di indipendence, tal grim di dutis lis patriis ladinis, e al puatarâ indenand chest sium a brene vierte, massime tes sôs tantis publicazions, scritis cuasit dutis par furlan, ma cu lis letaris dal alfabet fonetic dal esperanto. Il prin grant sfuarç par fâ cognossi lis sôs ideis e il so progjet al è rapresentât di une riviste, "La Patrje Ladine", che e jessive fûr sul prin come suplement a "Esperanto", e che e jere scomençade a saltâ fûr tal 1921, prime a stampe e po dopo in autografie, une sorte di ciclostil di chei tims, cul so program: difindi lis lenghis furlanis e lis lenghis sûrs; sostignî l'insegnament de marilenghe tes scuclis, il lôr ûs in glesie e tai uficis publics, tes aministrazions e tal cumierç, e dut chest ancje par scrit; promovî une culture leterarie comune a dut il popul ladin, e se pussibil ancje une lenghe "leterarie" cuntune grafie comune.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

> FOGAÇ

s.m. = afa, caldo afoso (influsso veneto, dal latino focus 'fuoco'). Sin. s'cjafoaz, cjafojaz, stofaz  
Cun chest fogaç si fâs fadie ancje a respirâ.  
Con questa afa è difficile anche respirare.

> FOGULE

s.f. = pezzo di pino acceso, usato in montagna come fiaccola; fiaccola, torcia  
(forse derivato denominale di fogolâr 'focolare')  
Impie la fogule cussi no tu ti pierdis te gnot.  
Accendi la fiaccola così non ti perdi nella notte.

> FOLCJAÇ

s.m. = terreno fangoso in cui si affonda e si traballa  
(dal verbo italiano antico folcire 'puntellare, sostenere', derivato dal latino fulcîre 'puntellare, sostenere; sbarrare; premere, calpestare')  
Dopo la ploie par tiere si cjatin nome folcjaç.  
Dopo la pioggia si trovano solo terreni fangosi.

> FORAN

s.m. = buco; fossa; sepoltura; antro, grotta  
(voce dotta dall'aggettivo latino foraneus 'di fuori, del contado')  
Vino di lâ fin tal foran des Aganis?  
Andiamo fino alla grotta delle Anguane?

> FOSSÂL

s.m. = fosso, fossato che riceve lo scolo delle acque dei campi, e talvolta ne segna il confine (i vecchi fossati di città o castella si chiamavano fuessis)  
(dal participio passato latino fossatum, termine militare e agronomo del III secolo, dal raro verbo fossâre 'traffiggere')  
Fami capî, âstu voie di lâ tal fossâl?  
Fammi capire, vuoi andare nel fosso?

> FRADAIE

s.f. = fraternita, fratellanza, sodalizio, confraternita  
(derivato da nome fradi 'fratello', con il suffisso collettivo -alia)  
O sês dabon une biele fradaie!  
Siete davvero un bel sodalizio!